

朝礼 ちょうれい

各位，早上好。
皆様、お早うございます。
みなさま、おはようございます。

今日は 10 月 10 日，星期一。
今日は じゅうがつとおか、月曜日です。
きょうは じゅうがつとおか、げつようびです。

连续休假后的第一天上班，大家感觉怎样？
連休後の初出勤の日、みんなは どのように感じてますか。
れんきゅごの はつしゅっきんのひ、みんなは どのようにかんじてますか。

早会现在开始。请允许我做自我介绍。
朝礼が 今始 まります。自己紹介させていただきます。
ちょうれいが いま はじまります。じこしょうかいさせていただきます。

我的名字是张连新，今年 23 岁，工号是 1090。
私は 張連新 と申します、今年は 二十三歳に なりました、職務番号は 1090 です。
わたしは ちょうれんしん と申します、ことしは にじゅうさんさいに なりました。
しょくむばんごうは いち ぜろ きゅう ぜろ です。

2016 年从大学毕业，到现在学习 Java 已有一年多的时间。
にせんじゅうろくに 大学を卒業して。
今まで ジャバを勉強して 一年余りの時間があります。
にせんじゅうろくに だいがくをそつぎょうして。
いままで ジャバをべんきょうして いちねんあまりのじかんがあります。

三月底进入公司开始学习日语和技术。
三月の末に 会社に入って 日本語と技術を 勉強し始めて。
さんがつのすえに かいしゃにはいつて にほんごとぎじゅつを べんきょうしはじめて。

由于对日语的学习不是很擅长，九月初转入公司的国内开发部。
日本語の勉強は 得意でありませんから、九月初めに 会社の国内開発部に転入。
にほんごのべんきょうは とくいでありませんから、くがつはじめに かいしゃの
こくない かいはずぶに てんにゅう。

直到现在，正在进行的是 PHP 技术的研修。
これまでに、現在進行中のは पी・エイチ・पी技術の研修です。
これまでに、げんざい しんこうちゅうのは पी・エイチ・पीぎじゅつのけんしゅうです。

我有较强的学习能力，对新事物的接受能力较强，责任感强。
私は 学習能力も 新しい物事を 受け入れる能力も 高くて 強い責任感がある。
わたしは がくしゅう のうりよくも あたらしい ものごとを うけいれる のうりよくも
たかくて つよい せきにんかんがある。

今后也请多多关照。
今後とも 宜しくお願い致します。
こんごとも よろしくおねがいいたします

以上です、どうもありがとうございました～

棟さんは 何をしますか。

仕事頑張ってください。解散。（散会。）

しごとがんばってください。かいさん。（さんかい。）